

## Reflets

# Programme de formation clinique dans les communautés francophones en situation minoritaire du Consortium national de formation en santé — Volet La Cité

Mélanie Boulet

---

Santé et accès aux soins de santé des communautés francophones en situation minoritaire au Canada (CFSM)

Volume 24, Number 2, Fall 2018

URI: [id.erudit.org/iderudit/1053871ar](http://id.erudit.org/iderudit/1053871ar)

<https://doi.org/10.7202/1053871ar>

[See table of contents](#)

---

### Publisher(s)

Reflets, Revue d'intervention sociale et communautaire

ISSN 1203-4576 (print)  
1712-8498 (digital)

[Explore this journal](#)

---

### Cite this article

Boulet, M. (2018). Programme de formation clinique dans les communautés francophones en situation minoritaire du Consortium national de formation en santé — Volet La Cité.

*Reflets*, 24(2), 259–268. <https://doi.org/10.7202/1053871ar>

Tous droits réservés © Reflets, Revue d'intervention sociale et communautaire, 2018

This document is protected by copyright law. Use of the services of Érudit (including reproduction) is subject to its terms and conditions, which can be viewed online. [<https://apropos.erudit.org/en/users/policy-on-use/>]

---



This article is disseminated and preserved by Érudit.

Érudit is a non-profit inter-university consortium of the Université de Montréal, Université Laval, and the Université du Québec à Montréal. Its mission is to promote and disseminate research. [www.erudit.org](http://www.erudit.org)

---

# Programme de formation clinique dans les communautés francophones en situation minoritaire du Consortium national de formation en santé — Volet La Cité

---

*Mélanie Boulet, chargée de projets et coordonnatrice par intérim  
Consortium national de formation en santé — Volet La Cité*

## Introduction

---

La formation clinique fait partie intégrante de la plupart des programmes d'études postsecondaires en santé, tant au niveau collégial qu'au niveau universitaire. En plus de constituer une exigence dans le curriculum des différents programmes de façon à répondre aux obligations dictées par des associations ou ordres professionnels, elle représente une occasion pour les étudiantes et étudiants de se préparer à l'exercice de leur future profession par la mise en application, dans un contexte d'apprentissage par l'expérience, des théories, connaissances et compétences acquises en salle de classe.

Le Consortium national de formation en santé (CNFS), un regroupement pancanadien de onze collèges et universités offrant des programmes d'études en français dans diverses disciplines de la santé, s'est donné comme mandat :

[d'] améliorer les services de santé en français des communautés de la francophonie hors Québec par la formation postsecondaire de professionnels francophones de la santé et, complémentirement, par la recherche dans le domaine de la santé qui se rattache à cette formation et aux besoins de ces communautés. (CNFS, 2017a)

Pour y parvenir, les établissements membres du CNFS misent, entre autres choses, sur la formation clinique puisqu'ils considèrent qu'elle « est essentielle au processus de professionnalisation de l'étudiant [...] [et] constitue un moyen d'attirer et de retenir des professionnels capables d'offrir des services en français au sein des communautés francophones en situation minoritaire » (CNFS, 2017b). La formation clinique représente

également un moyen de répondre aux besoins des communautés francophones en situation minoritaire (CFSM) en améliorant l'offre de services de santé en français de qualité et adaptés à leurs différentes réalités.

Plusieurs initiatives relatives à la formation clinique ont été développées au sein des établissements membres du CNFS. Toutefois, celle mise en place par le CNFS – Volet La Cité, à Ottawa, semble se démarquer de façon particulière, notamment par la démarche déployée et les résultats qui en découlent. Cet article vise donc à présenter ces éléments du programme de formation clinique dans les CFSM instauré par le CNFS – Volet La Cité, en plus d'aborder les défis et enjeux auxquels est confrontée l'équipe dans la poursuite de l'initiative.

## **Historique du programme de formation clinique dans les CFSM**

---

En 2007, souhaitant permettre à certains étudiants et étudiantes de parfaire leur formation clinique dans leur région d'origine ou à l'extérieur de la région de la capitale nationale, le CNFS — Volet La Cité a mis en place un programme d'indemnité afin de les appuyer financièrement dans leur démarche.

C'est à l'hiver 2013 que le programme, dans sa forme actuelle, a été déployé. Plusieurs programmes en santé et services sociaux du Collège La Cité étant confrontés à une pénurie de places de stages dans la région, le CNFS — Volet La Cité a pris la décision de bonifier son programme de formation clinique dans les CFSM en misant principalement sur le développement de places de stages à l'intérieur de ces communautés. Cette décision, en plus d'avoir des répercussions positives à l'interne, allait être l'occasion de répondre à une des recommandations du rapport *Évaluation du Programme de contribution pour les langues officielles en santé 2008-2012*, à savoir :

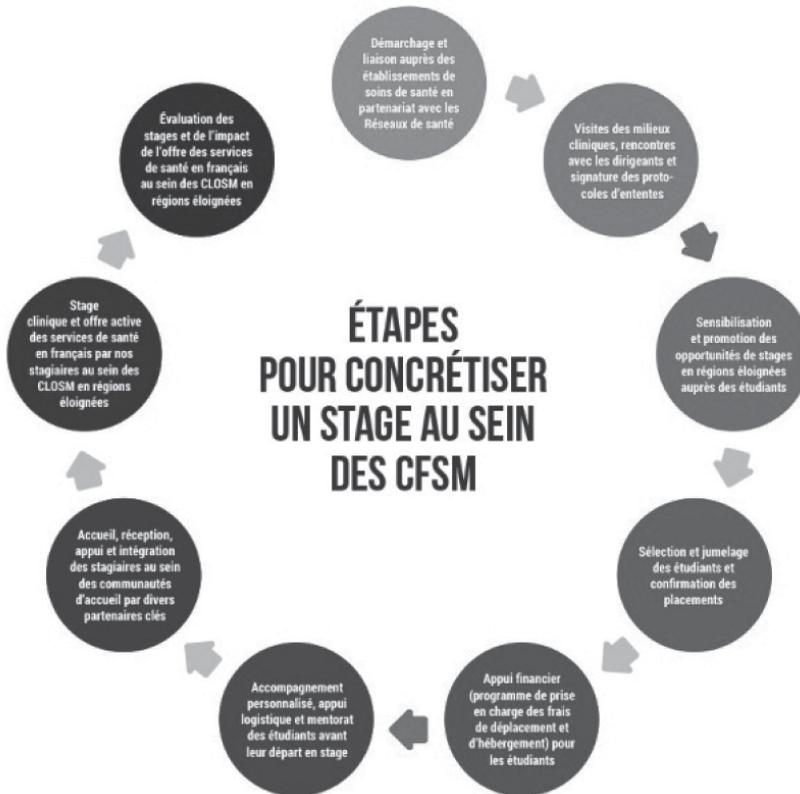
Il est recommandé que le BACLO [Bureau d'appui aux communautés de langue officielle] s'assure que les RSC [Réseaux de santé communautaire] et les établissements postsecondaires collaborent, le cas échéant, à l'élaboration d'activités de formation répondant aux besoins en matière de santé des CLOSM [communautés de langue officielle en situation minoritaire] et qu'ils travaillent ensemble, avec les autorités et les établissements de la santé, à la création de postes de stagiaire pour des étudiants bilingues afin qu'un plus grand nombre d'étudiants restent dans leur CLOSM après avoir obtenu leur diplôme. (Santé Canada et l'Agence de la santé publique du Canada, 2013, p. 49)

## Méthodologie du programme

La démarche développée dans le cadre du programme de formation clinique dans les CFSM repose sur une approche partenariale avec différents acteurs des secteurs de la santé et de la francophonie. Bien que la démarche ne représente pas un niveau de complexité élevé, elle a tout de même exigé, au départ, un énorme travail en ce qui concerne le démarchage, la liaison et la coordination, en plus de nécessiter annuellement un investissement de temps et d'argent considérable.

Le cheminement élaboré et présenté dans le schéma 1 ci-après expose les différentes étapes habituellement suivies par l'équipe du CNFS et ses partenaires. Celles-ci ont favorisé, et favorisent encore, la concrétisation de stages au sein des CFSM.

Schéma 1 — Étapes pour concrétiser un stage au sein des CFSM



## **Démarchage, liaison et rencontres avec les milieux : là où tout débute**

Les deux premières étapes du processus sont étroitement liées et ont été (et demeurent) cruciales pour assurer le succès du projet. En collaboration avec les partenaires du CNFS, en particulier les Réseaux de santé affiliés à la Société Santé en français et les partenaires régionaux du CNFS, de même qu'avec le personnel enseignant des programmes concernés, l'équipe du CNFS — Volet La Cité a déployé d'importants efforts de démarchage et de liaison auprès d'établissements de soins de santé et de ministères dans plusieurs provinces et territoires. Ces efforts ont permis à l'équipe de prendre part à des dizaines de rencontres dans différentes régions du pays, dont à Whitehorse (Yukon), Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest), Iqaluit (Nunavut), St-Jean (Terre-Neuve-et-Labrador), Halifax (Nouvelle-Écosse), etc. Ces rencontres ont été l'occasion de prendre connaissance des besoins spécifiques des établissements de soins de santé ainsi que des problématiques rencontrées en matière de recrutement d'une main-d'œuvre en santé qualifiée, compétente et bilingue dans leurs communautés.

Ainsi, au fil de ses démarches, le projet du CNFS — Volet La Cité s'est positionné comme une solution potentielle à ces besoins et problématiques. En effet, la présence de stagiaires francophones dans les établissements de soins de santé, les organismes communautaires, les conseils scolaires, etc. a des retombées favorables à plusieurs égards. En plus de permettre aux organisations d'assurer une meilleure offre de services en français et d'évaluer la qualité des soins prodigués et les compétences de ces futurs professionnels, les stages offrent l'opportunité aux milieux d'encourager les étudiantes et étudiants à s'installer dans leur communauté après avoir terminé leurs études.

Cette démarche a également favorisé la signature d'ententes-cadres avec différents acteurs d'importance, en plus d'élargir le spectre d'opportunités de placements cliniques pour les étudiantes et étudiants. Avec ces ententes en poche et l'intérêt accru des établissements pour l'accueil d'étudiantes et étudiants aptes à offrir des services de santé en français, le CNFS — Volet La Cité doit désormais tenter de balancer l'offre et la demande de façon à maintenir de solides relations avec les acteurs concernés.

## **Promotion auprès des étudiantes et étudiants, ou comment créer un engouement pour le programme**

De nouvelles avenues étant désormais ouvertes aux étudiantes et étudiants des programmes en santé et services sociaux concernés, l'étape suivante consiste à faire la promotion du programme auprès de cette population et à la sensibiliser aux opportunités de stages et d'employabilité dans les communautés francophones en situation minoritaire.

C'est pourquoi, annuellement, des membres de l'équipe du CNFS — Volet La Cité rencontrent les étudiantes et étudiants des différents programmes pour leur présenter ce qui est offert, les sensibiliser aux impacts d'une offre active des services de santé en français pour les populations des CFSM, les informer sur le profil recherché, sur leurs responsabilités advenant qu'ils souhaitent s'engager dans le processus et sur les avantages du projet, etc. C'est également l'occasion de répondre à leurs interrogations, de démystifier l'ensemble du processus et de leur présenter des témoignages d'étudiantes et étudiants ayant antérieurement participé au programme.

### **Sélection des stagiaires : le bon profil au bon endroit**

Bien que la possibilité de réaliser un stage en région éloignée puisse générer de l'enthousiasme chez plusieurs étudiantes et étudiants, le processus de profilage et de sélection de ceux-ci est primordial afin d'accroître les chances de succès des placements cliniques. C'est donc en tenant compte des contraintes budgétaires et des besoins spécifiques des programmes que les coordonnatrices et coordonnateurs de stages appuient le CNFS — Volet La Cité dans la sélection des stagiaires et dans l'identification des milieux de stages les plus propices à ceux-ci.

### **Appui financier : un élément phare du programme**

Un des éléments phares du programme est sans contredit l'appui financier qui est offert aux étudiantes et étudiants sélectionnés pour réaliser un stage dans une CFSM. Cet appui financier se traduit par la prise en charge de la majorité, voire de la totalité, de leurs frais de déplacement et d'hébergement en vue de la concrétisation des stages.

Une politique sur les frais de déplacement et d'hébergement, dans laquelle se trouve l'ensemble des informations relatives au programme, a été élaborée et est annuellement révisée et mise à jour.

Par ailleurs, les communautés d'accueil, qui sont des partenaires majeurs dans ce projet, sont également parfois en mesure d'appuyer financièrement les étudiantes et étudiants par l'entremise de fonds pouvant être affectés à l'accueil des stagiaires.

### **Accompagnement des stagiaires : copiloter cette aventure avec eux**

L'appui financier, bien que central dans le programme, ne figure pas comme l'élément unique du succès de cette initiative. Un processus d'accompagnement personnalisé a aussi été développé afin d'assister les étudiantes et étudiants dans les différentes démarches menant à leur stage.

## **Accueil et intégration dans le milieu de stage**

Les relations progressivement tissées avec des partenaires des CFSM ont contribué à l'instauration d'un processus d'accueil, d'orientation et d'installation des stagiaires participant au programme dans certaines des régions visées. Ce service de qualité est rendu possible par l'implication et l'appui indéniable de ces partenaires, dont les Réseaux de santé, les partenaires régionaux du CNFS et d'autres organismes régionaux.

En plus d'offrir aux étudiantes et étudiants certains repères lors de leur arrivée, le service d'accompagnement donne l'occasion aux communautés d'informer les futurs professionnels et professionnelles de la santé sur la communauté de même que sur les avantages de s'y installer pour commencer leur carrière.

## **Formation clinique et offre active : une réponse aux besoins des CFSM**

Même si l'enseignement de l'offre active est intégré dans chacun des cours des programmes d'études en santé au Collège La Cité, tous les étudiants et étudiantes participant au programme de formation clinique sont, avant leur départ, sensibilisés de nouveau à l'importance et aux impacts d'une offre active des services de santé en français pour les personnes vivant en contexte linguistique minoritaire. Bien que les acteurs impliqués dans ce projet soient conscients que la majorité des expériences de formation clinique se dérouleront dans un environnement anglo-dominant, il importe de rappeler aux stagiaires, comme il est mentionné dans un rapport des Instituts de recherche en santé du Canada (cité par Lortie et Lalonde, 2012), que : « la langue revêt une dimension particulière pour les questions de santé sur les plans de la promotion de la santé, de la prévention des maladies et de la communication efficace entre les patients et les intervenants de la santé » (p. 6). Et annuellement, les comptes rendus de stages remis par les étudiantes et étudiants démontrent effectivement les impacts positifs d'une offre de services de santé en français pour les populations en situation minoritaire.

## **Évaluation des stages et impacts**

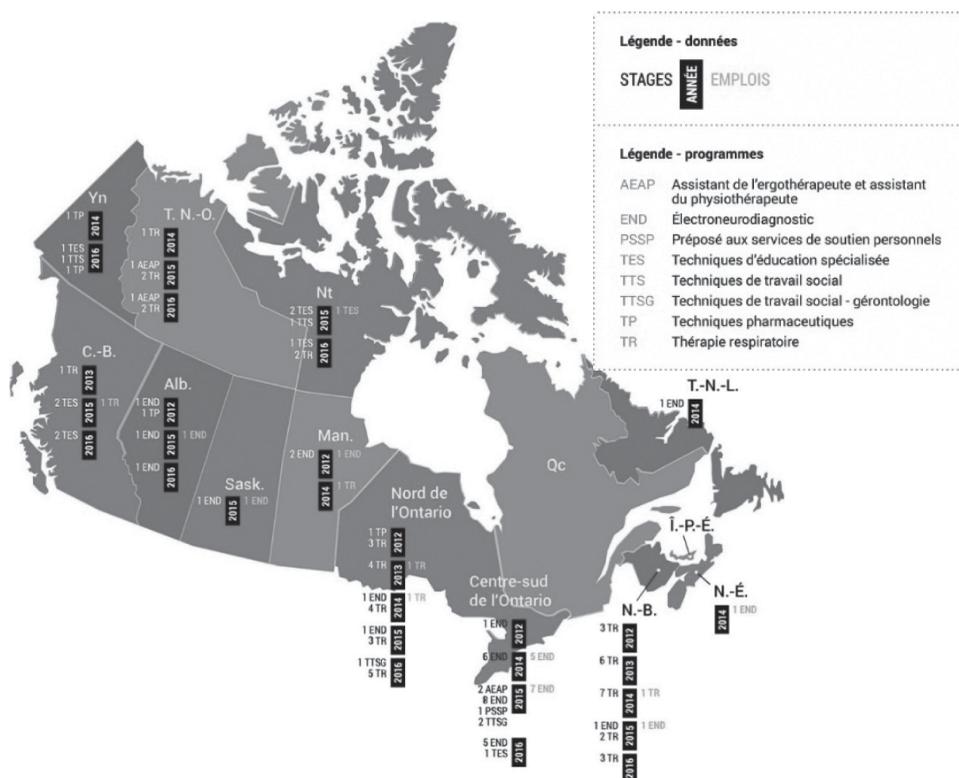
Cette dernière étape du modèle en est une dont la responsabilité est partagée entre différents acteurs. D'une part, les coordonnatrices et coordonnateurs de stages sont responsables de l'évaluation de l'expérience des étudiantes et étudiants et de celle des superviseuses et superviseurs ainsi que de l'atteinte des objectifs d'un point de vue académique. D'autre part, le CNFS — Volet La Cité et ses partenaires ont une responsabilité dans la démonstration des impacts d'un tel projet pour les CFSM.

Il faut cependant reconnaître que cette étape représente actuellement le principal défi auquel sont confrontées les organisations impliquées et un des éléments sur lesquels les parties devront se concentrer dans les prochaines années afin d'être en mesure de démontrer les retombées de cette initiative sur l'offre de services de santé en français dans les CFMS.

## Des résultats concluants

Depuis la bonification du programme en 2013, ce sont plus de 100 étudiantes et étudiants des programmes soutenus par le CNFS — Volet La Cité qui ont pu bénéficier d'un appui financier pour la réalisation d'un stage au sein d'une CFMS et qui ont ainsi contribué à bonifier l'offre de services de santé en français. Pour certains, cette expérience a également favorisé l'obtention d'un emploi à l'intérieur de leur milieu de stage à la fin de leur programme d'études, comme le montre la carte 1 ci-après.

Carte 1 — Stages et placements en emploi connus entre 2013 et 2016, Canada



Une des retombées concrètes du projet est donc le placement en emploi de diplômées et diplômés du Collège La Cité qui ont bénéficié du programme et qui offrent désormais des services de santé en français dans des CFSM.

Par exemple, on constate une présence accrue de techniciennes et techniciens en électroneurodiagnostic dans le Centre-Sud de l'Ontario qui sont en mesure d'offrir activement des services de neurodiagnostic dans les deux langues officielles. En effet, depuis 2013, ce sont 12 diplômés de ce programme du Collège La Cité qui ont intégré des emplois dans cette région, en particulier dans les secteurs de Richmond Hill, Toronto, Brampton, Hamilton et London.

Cet exemple représente une preuve tangible de l'atteinte d'un des objectifs à la base du projet, à savoir la présence accrue de professionnelles et professionnels de la santé aptes à offrir des services de santé en français de qualité et adaptés dans les CFSM.

Par ailleurs, il ne faut surtout pas négliger, dans les résultats de l'initiative, le volet relatif à l'expérience étudiante. Pour les participantes et participants, l'opportunité de concrétiser un stage en région éloignée représente une expérience des plus enrichissantes des points de vue personnel et professionnel. Ils reviennent souvent transformés par leur expérience, font preuve d'une plus grande ouverture d'esprit, d'une maturité renforcée et d'une volonté de poursuivre leurs apprentissages dans des contextes et environnements variés, en plus d'avoir en mains une boîte à outils enrichie qui leur permettra d'entrer avec confiance sur le marché du travail.

Enfin, il est possible de constater que ce programme a permis au CNFS Volet La Cité de développer de nouveaux partenariats et de consolider ses liens avec ses partenaires existants. Que ce soit le corps professoral du Collège La Cité, les gouvernements provinciaux ou territoriaux, les établissements de soins de santé, les partenaires régionaux du CNFS et les Réseaux de santé régionaux, provinciaux et territoriaux, tous sont responsables des succès de ce projet. Sans l'appui de chacune de ces parties, le programme de formation clinique dans les CFSM n'aurait probablement pas pu être développé dans la forme qu'on lui connaît.

### **Toujours en quête d'amélioration : quelques enjeux auxquels répondre**

Malgré les résultats indiscutables de l'initiative, on doit aborder certains enjeux si l'on souhaite maintenir le programme dans des normes élevées.

Comme il est mentionné dans la présentation des différentes étapes du modèle, l'accompagnement personnalisé dont bénéficient les étudiantes et étudiants avant leur

départ constitue un élément essentiel du programme. Cependant, on constate qu'au-delà de cet appui, ces derniers pourraient tirer avantage d'une meilleure préparation au point de vue de l'adaptation culturelle. C'est pourquoi l'équipe du CNFS — Volet La Cité songe à développer une formation pré-départ obligatoire pour les participantes et participants au programme afin d'aborder des éléments plus spécifiques à ce volet.

Tout d'abord, le programme de formation clinique dans les CFSM nécessite des engagements financiers majeurs. D'une part, des fonds doivent être engagés afin de poursuivre le démarchage au sein de régions actuellement peu desservies par le programme. D'autre part, considérant les coûts majeurs liés à l'appui financier des stagiaires, il est probable que l'ensemble des besoins liés à la popularité grandissante du programme ne puissent être répondus sans l'apport de fonds supplémentaires.

Ensuite, une des visées du programme est d'offrir une réponse à long terme aux besoins des CFSM. Quoique le programme ait connu plusieurs histoires de réussite en termes de placement en emploi, il serait souhaitable d'être en mesure d'augmenter le nombre d'étudiantes et étudiants qui font le choix de s'installer dans une CFSM à la fin de leurs études. Mais cet objectif demande des actions à plusieurs niveaux, ce qui rend la démarche complexe.

Enfin, comme cela a été brièvement abordé plus haut, l'équipe du CNFS — Volet La Cité et ses partenaires doivent développer des outils afin d'évaluer les impacts réels auprès des CFSM de la présence d'étudiantes et étudiants en mesure d'offrir des services de santé dans les deux langues officielles dans le cadre de leur expérience de formation clinique.

## Conclusion

---

Le programme de formation clinique en région éloignée développé par le CNFS — Volet La Cité est une démarche unique en son genre qui a fait ses preuves, et ce, bien qu'elle soit en place depuis moins de cinq ans.

Il faut cependant garder en tête que ses succès reposent en grande partie sur un investissement considérable en temps et en argent, sur l'implication incontestable de multiples acteurs, sur la certitude que cette initiative peut contribuer à améliorer l'accès aux soins de santé des populations des CFSM et sur une volonté de constamment chercher à innover et à améliorer le projet de façon à offrir une expérience des plus enrichissantes et formatrices pour les étudiantes et étudiants tout en répondant aux besoins spécifiques des milieux.

## Bibliographie

- CONSORTIUM NATIONAL DE FORMATION EN SANTÉ (2017a). *Mission, valeurs et mandat*, Ottawa, Consortium national de formation en santé, réf. du 18 octobre 2017, <http://cnfs.net/a-propos/mission-valeurs-mandat/>
- CONSORTIUM NATIONAL DE FORMATION EN SANTÉ (2017b). *Formation pratique*, Ottawa, Consortium national de formation en santé, réf. du 18 octobre 2017, <http://cnfs.net/formation-pratique/>
- LORTIE, Lise, et André J. LALONDE (2012). *Cadre de référence pour la formation à l'offre active des services de santé en français*, Ottawa, Consortium national de formation en santé, réf. du 18 octobre 2017, [http://cnfs.net/wp-content/uploads/2015/06/Cadre\\_de\\_reference\\_CNFS\\_pour\\_formation\\_offre\\_active\\_services\\_de\\_sante\\_en\\_francais.pdf](http://cnfs.net/wp-content/uploads/2015/06/Cadre_de_reference_CNFS_pour_formation_offre_active_services_de_sante_en_francais.pdf)
- SANTÉ CANADA, et L'AGENCE DE LA SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA (2013). *Évaluation du Programme de contribution pour les langues officielles en santé 2008-2012*, Ottawa, Santé Canada et l'Agence de la santé publique du Canada.